



An Bhruiséil, 21 Nollaig 2022
(OR. en)

16323/22

POLGEN 186

NÓTA

ó:	Ardrúnaíocht na Comhairle
chuig:	na toscaireachtaí
Ábhar:	Comhlachtaí Ullmhúcháin na Comhairle

1. In Iarscríbhinn I¹, gheofar liosta de chomhlachtaí ullmhúcháin na Comhairle.
2. I gcás na gcomhlachtaí ullmhúcháin atá marcáilte le réiltín amháin, ba cheart do thoscairí imréiteach slándála pearsanra ón Aontas a bheith acu ar an leibhéal SECRET UE/EU SECRET ar a laghad. I gcás na gcomhlachtaí ullmhúcháin atá marcáilte le dhá réiltín, ba cheart do thoscairí imréiteach slándála pearsanra bailí ón Aontas a bheith acu ar an leibhéal CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL² ar a laghad.
3. Leagtar amach in Iarscríbhinn II riachtanais áirithe slándála chun dul isteach go cruinnithe, go háirithe cruinnithe ina mbeidh faisnéis rúnaicmithe á plé.
4. Leagtar amach in Iarscríbhinn III na comhlachtaí ullmhúcháin uile a bhfuil cathaoirleach seasta orthu (i.e. coistí nó meithleacha a bhfuil cathaoirleach tofa/ainmnithe acu, arb é ionadaí de chuid an Ardionadaí atá ina chathaoirleach orthu nó arb í Ardrúnaíocht na Comhairle atá ina cathaoirleach orthu).

¹ Ní áirítear ar an liosta sin na comheoistí ná comhlachtaí eile a mbíonn baint acu le tríú tíortha. Ní áirítear comhlachtaí áirithe leis ach oiread (e.g. an Buachoiste ar Fhostaíocht) ar comhlachtaí iad a thagann le chéile i bhfoirgneamh na Comhairle ach nach comhlachtaí ullmhúcháin de chuid na Comhairle iad.

² Leis na tagairtí seo in Iarscríbhinn I, cuirtear 8683/05 + COR 1 ar ceal agus tagann na tagairtí seo ina ionad.

5. Ní fhéadfaidh ach an Chomhairle nó Coreper coistí nó meithleacha a bhunú, nó ní fhéadfar iad a bhunú gan a bhformheas siúd. Ní féidir ach leis na coistí agus na meithleacha atá ar an liosta seo teacht le chéile mar chomhlachtaí ullmhúcháin de chuid na Comhairle (Airteagal 19(3) de Rialacha Nós Imeachta na Comhairle). Tiocfaidh deireadh le meithleacha *ad hoc* ach a gcomhlíonfar a dtéarmaí tagartha. Ba cheart an riail sin a lua go sainráite ina dtéarmaí tagartha nó ba cheart teorainn ama a bheith ag gabháil leis na téarmaí tagartha sin.
6. Mar riail ghinearálta, tograí teicniúla nua atá substaintiúil agus tábhachtach agus a dteastaíonn saineolas sonrath dóibh, ba cheart iad a áireamh in inniúlachtaí na meithle inniúla atá ann cheana féin. Más gá é de bharr cúiseanna praiticiúla d'fhéadfaí fo-réimse sonrath a liostú seachas meitheal nua a bhunú, bíodh sí buan nó *ad hoc*. Le liostú fo-réimsí, ní chiallaítear go dteorannaítear inniúlachtaí na meithleacha do na fo-réimsí sin; clúdaíonn inniúlacht na Meithleacha aon ábhair eile a thagann faoina raon feidhme ginearálta.
7. Níor cheart cruinnithe a thionól ach amháin nuair a bhíonn clár oibre nach beag i gceist nó nuair is gá cruinniú a bheith ann i bhfianaise spriocdhátaí oibiachtúla.

LIOSTA DE CHOMHLACHTAÍ ULLMHÚCHÁIN NA COMHAIRLE

A.	Coistí arna mbunú leis na Conarthaí	4
	Coistí agus grúpaí arna mbunú le Gníomh ón gComhairle	5
	Grúpaí a bhfuil dlúthbhaint acu le Coreper	5
	Comhairleoirí/Attachés	5
B.	Gnóthaí Ginearálta	6
C.	Gnóthaí Eachtracha	8
D.	Gnóthaí Eacnamaíocha agus Airgeadais	10
E.	Ceartas agus Gnóthaí Baile	11
F.	Talmhaíocht/Iascach	12
G.	Iomaíochas (an Margadh Inmheánach, an Tionsclaíocht, an Taighde agus an Spás)	14
H.	Iompar/Teileachumarsáid/Fuinneamh	14
I.	Fostaíocht/Beartas Sóisialta/Sláinte/Gnóthaí Tomhaltóirí	15
J.	An Comhshaol	15
K.	Oideachas/an Óige/Cultúr/Spórt	15
L.	Saineolas teicniúil	15

COISTÍ ARNA mBUNÚ LEIS NA CONARTHAÍ

A.1	Coiste na mBuanionadaithe (Coreper) * – Cuid II – Cuid I
A.2	An Coiste Eacnamaíoch agus Airgeadais (EFC) ³ (°) ** – an Fochoiste um an gCiste Airgeadaíochta Idirnáisiúnta (SCIMF) – an Fochoiste um monaí euro (ECSC) – an Fochoiste um Margaí fiachais cheannasaigh an Aontais Eorpaigh (ESDM) – Meitheal ESDM um róthairiscint agus cistí fálaíthe – Meitheal ESDM maidir le Bannaí Glasa – an Fochoiste um Staidreamh (SCS)
A.3	An Coiste Fostaíochta (EMCO) ⁴ (°)
A.4	An Coiste um an mBeartas Trádála (TPC) ⁵ ** – Baill iomlána – Ionadaithe – Saineolaithe (Seirbhísí agus Infheistíocht) – an Córas Ginearálaithe um Fhabhair
A.5	An Coiste Polaitiúil agus Slándála (PSC) ^(°°) *
A.6	An Buanchoiste um an gComhar Oibríochtúil sa tSlándáil Inmheánach (COSI) ⁶ *
A.7	An Coiste um Chosaint Shóisialta (SPC) ⁷ (°)

* Ba cheart do na toscairí uile imréiteach slándála a bheith acu ar an leibhéal SECRET UE/EU SECRET ar a laghad.

** Ba cheart do na toscairí uile imréiteach slándála a bheith acu ar an leibhéal CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL ar a laghad.

(°) Coistí agus meithleacha a bhfuil cathaoirleach tofa/ainmnithe acu.

(°°) Coistí agus meithleacha arb é ionadaí de chuid Ardionadaí an Aontais do Ghnóthaí Eachtracha agus don Bheartas Slándála atá ina chathaoirleach orthu.

³ Comhlacht comhairleach é seo, a bunaíodh faoi Airteagal 134 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE), agus a ullmhaíonn tuairimí arna iarraidh sin don Chomhairle nó don Choimisiún, agus a bhíonn rannpháirteach in ullmhú nósanna imeachta na Comhairle. Tá cathaoirleach tofa aige agus is é an Coimisiún a sholáthraíonn an rúnaíocht dó (IO L 158, 27.6.2003, lch. 58).

⁴ Comhlacht comhairleach é seo, a bunaíodh faoi Airteagal 150 CFAE, a ullmhaíonn tuairimí arna iarraidh sin don Chomhairle nó ón don Choimisiún nó ar a thionscnamh féin, agus a bhíonn rannpháirteach in ullmhú nósanna imeachta na Comhairle. Tá cathaoirleach tofa aige agus is é an Coimisiún a sholáthraíonn an rúnaíocht dó (IO L 121, 14.5.2015, lch. 12).

⁵ 8728/21

⁶ Bunaíodh an Coiste seo, dá bhforáiltear le hAirteagal 71 CFAE, le Cinneadh 2010/131/AE ón gComhairle an 25 Feabhra 2010 (IO L 52, 3.3.2010, lch. 50).

⁷ Comhlacht comhairleach é seo, a bunaíodh faoi Airteagal 160 CFAE, a ullmhaíonn tuarascálacha, a fhoirmíonn tuairimí nó a dhéanann obair eile laistigh de réimsí a inniúlachta, arna iarraidh sin don Chomhairle nó don Choimisiún nó ar a thionscnamh féin. Tá cathaoirleach tofa aige agus is é an Coimisiún a sholáthraíonn an rúnaíocht dó (IO L 121, 14.5.2015, lch. 16).

COISTÍ AGUS GRÚPAÍ ARNA mBUNÚ LE GNÍOMH ÓN gCOMHAIRLE	
A.8	An Coiste Speisialta um Thalmhaíocht (CST) ⁸
A.9	Coiste Míleata an Aontais Eorpaigh (EUMC) ⁹ (°) *
A.9a	Meitheal an Choiste Mhíleata (Meitheal EUMC) (°)
A.9b	Tascfhórsa na bPríomhspríocanna (HTF) (°)
A.10	An Coiste um Ghnéithe Sibhialtacha den Bhainistíocht ar Ghéarchéimeanna (CivCom) ¹⁰ (°°) *
A.11	An Coiste um Beartas Eacnamaíoch (EPC) ¹¹ (°)
A.12	An Coiste um Sheirbhísí Airgeadais (FSC) ¹² (°)
A.13	An Coiste Slándála ¹³ (°°°) *
A.13a	Dearbhú faisnéise ¹⁴ — Grúpa Tagartha AQUA — Tascfhórsa Chur Chun Feidhme Tempest (ITTF)
A.13c	An Bord um Chreidiúnú Slándála (SAB)
A.13d	An Grúpa Saineolaithe um Fhrithbhearta Faireachais Theicniúil ¹⁵
A.20	An Mheitheal um an Ríocht Aontaithe ¹⁶ *
A.21	An Mheitheal um Chreidmheasanna Onnmhairiúcháin ¹⁷
A.22	An Coiste um an Limistéar Eorpach Taighde agus um Nuálaíocht (ERAC) ¹⁸ (°)

* Ba cheart do na toscairí uile imréiteach slándála a bheith acu ar an leibhéal SECRET UE/EU SECRET ar a laghad.

(°) Coistí agus meithleacha a bhfuil cathaoirleach tofa/ainmnithe acu.

(°°) Coistí agus meithleacha arb é ionadaí de chuid Ardionadaí an Aontais do Ghnóthaí Eachtracha agus don Bheartas Slándála atá ina chathaoirleach orthu.

(°°°) Coistí agus meithleacha arb í Ardrúnaíocht na Comhairle atá ina chathaoirleach orthu.

⁸ Bunaíodh an Coiste Speisialta um Thalmhaíocht le cinneadh ón gComhairle an 20 Iúil 1960. Dhearbhaigh an Chomhairle a sainordú mar a ceapadh é sa chinneadh ó ionadaithe rialtais na mBallstát ag teacht le chéile dóibh i dtionól na Comhairle an 12 Bealtaine 1960 chun cinntí na Comhairle Talmhaíochta a ullmhú.

⁹ Cinneadh 2001/79/CBES ón gComhairle an 22 Eanáir 2001, IO L 27, 30.1.2001, lch. 4. Tá cathaoirleach tofa ag an gCoiste seo, mar a dhearbhaítear le nóta 2 a ghabhann le hIarscribhinn II a ghabhann le Cinneadh 2009/908/AE ón gComhairle an 1 Nollaig 2009, IO L 322, 9.12.2009, lch. 28.

¹⁰ Cinneadh 2000/354/CBES ón gComhairle an 22 Bealtaine 2000, IO L 127, 27.5.2000, lch. 1.

¹¹ Cinneadh 2000/604/CE ón gComhairle an 29 Meán Fómhair 2000, IO L 257, 11.10.2000, lch. 28. Tá cathaoirleach tofa ag an gCoiste seo agus is é an Coimisiún a sholáthraíonn an rúnaíocht dó.

¹² Cinneadh ón gComhairle an 18 Feabhra 2003, IO L 67, 12.3.2003, lch. 17.

¹³ Cinneadh 2013/488/AE ón gComhairle an 23 Meán Fómhair 2013, IO L 274, 15.10.2013, lch. 1 (Airteagal 17).

¹⁴ Cinneadh 2013/488/AE ón gComhairle an 23 Meán Fómhair 2013, IO L 274, 15.10.2013, lch. 1 (Airteagal 17 (3)).

¹⁵ 12075/22

¹⁶ Cinneadh 2020/121 ón gComhairle an 28 Eanáir 2020, IO L 23, 29.1.2020, lch. 1.

¹⁷ Sainíodh na cúraimí in S/477e/74, Cinneadh ón gComhairle an 27.9.1960.

¹⁸ Cinneadh 2021/2241/AE ón gComhairle an 13 Nollaig 2021, IO L 450, 16.12.2021, lch. 143. Is é an Coimisiún mar aon le hionadaí tofa as na Ballstáit a dhéanann comhchathaoirleacht ar an gCoiste seo.

GRÚPAÍ A BHFUIL DLÚTHBHAINN ACU LE COREPER

A.14	Meitheal Antici *
A.15	Meitheal Mertens *
A.16	Meitheal Chairde na hUachtaránachta – Oiriúnú an nós imeachta rialúcháin lena ngabhann grinnscrúdú (RPS) ¹⁹

COMHAIRLEOIRÍ/ATTACHÉS

A.18	Comhairleoirí/Attachés
------	------------------------

¹⁹ 5707/17.

GNÓTHAÍ GINEARÁLTA	
B.1	An Mheitheal um Ghnóthaí Ginearálta
B.3	An Mheitheal um Ghnéithe Seachtracha de Thearmann agus Imirce (EMWP) ²⁰
B.4	An Mheitheal Chothrománach um Dhrugaí ²¹
B.5	An Mheitheal um Bearta Struchtúracha agus na Réigiúin is Forimeallaí (Meitheal SMOR) ²²
B.7	An Mheitheal um Cheisteanna Adamhacha **
B.8	An Mheitheal um Staitisticí ²³
B.9	An Mheitheal um Fhaisnéis (°°°)
B.14	An Mheitheal um an gCúirt Bhreithiúnais
B.15	An Mheitheal um na Rialacháin Foirne
B.17	An Mheitheal <i>ad hoc</i> ar a leanann as na Conclúidí ón gComhairle maidir leis an gCipir an 26 Aibreán 2004 ²⁴
B.18	An Mheitheal <i>ad hoc</i> um an sásra comhair agus fíorúcháin don Bhulgáir agus don Rómáin (COVEME) ²⁵²⁶
B.19	An Mheitheal um Méadú agus um Thíortha a bhfuil Aontachas le AE á chaibidil acu ²⁷ (COELA)
B.23	An Mheitheal Chothrománach um Chibircheisteanna ²⁸²⁹ *
B.24	An Mheitheal um Chlár Oibre 2030 don Fhorbairt Inbhuanaithe (Clár Oibre 2030) ³⁰
B.26	An Mheitheal Chothrománach um an Athléimneacht a Fheabhsú agus um Bagairtí Hibrideacha a Chomhrac ³¹ *
B.27	An Mheitheal um Shaincheisteanna Muirí ³² – Beartas Muirí Comhtháite (BMC) – Straitéis Slándála Muirí an Aontais Eorpaigh (SSMAE)
B.29	An Mheitheal <i>ad hoc</i> um ullmhacht, cumas freagartha agus athléimneacht i leith géarchéimeanna a bheidh ann amach anseo ³³

* Ba cheart do na toscairí uile imréiteach slándála a bheith acu ar an leibhéal SECRET UE/EU SECRET ar a laghad.

** Ba cheart do na toscairí uile imréiteach slándála a bheith acu ar an leibhéal CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL ar a laghad.

(°°°) Coistí agus meithleacha arb í Ardrúnaíocht na Comhairle atá ina cathaoirleach orthu.

²⁰ 8728/21

²¹ Tá an Mheitheal Chothrománach um Dhrugaí ann chun forléargas a áirithiú maidir le gach ceist a bhaineann le drugaí. Cinnteoidh an Uachtaránacht agus an Ardrúnaíocht, dá réir sin, go bhfaighidh sí faisnéis maidir le gach saincheist a bhaineann le drugaí a phléitear i meithleacha eile.

²² 8728/21

²³ Déileálann an Mheitheal seo le staitisticí, go háirithe iad siúd a bhaineann leis an gComhairle Gnóthaí Eacnamaíocha agus Airgeadais (ECOFIN), leis an margadh inmheánach, le talmhaíocht agus iascach, leis an mbeartas sóisialta, agus le sláinte agus cosaint na dtomhaltóirí. Bíonn forléargas ag an Meitheal seo ar gach ceist a bhaineann le staitisticí. Cinntíonn an Uachtaránacht agus an Ardrúnaíocht, dá réir sin, go bhfaighidh sí faisnéis maidir le gach saincheist a bhaineann le staitisticí a phléitear i meithleacha eile (cf. 7003/03, lch. 2).

²⁴ 11083/1/04 REV 1

²⁵ 5144/07

²⁶ 5754/2/21 REV 2

²⁷ 10249/06

²⁸ 13114/16 + COR 1

²⁹ Tá an Mheitheal Chothrománach um Chibircheisteanna ann chun forléargas a áirithiú maidir le gach a mbaineann le cibircheisteanna. Cinnteoidh an Uachtaránacht agus Ardrúnaíocht na Comhairle, dá réir sin, go bhfaighidh sí faisnéis maidir le gach saincheist a bhaineann le cibircheisteanna a phléitear i meithleacha eile.

³⁰ 14809/17

³¹ 10027/19

³² 8728/21

³³ 10836/22

GNÓTHAÍ EACHTRACHA	
C.1	Meitheal na gComhairleoirí um Chaidreamh Eachtrach (RELEX) * – Comhaid chothrománacha i réimse an chaidrimh sheachtraigh (Ceisteanna cothrománacha) ³⁴ – Gnéithe dlíthiúla, airgeadais agus institiúideacha den CBES (Smachtbhannaí) ³⁵
C.2	An Mheitheal um an Dlí Idirnáisiúnta Poiblí (COJUR)** – an Chúirt Choiriúil Idirnáisiúnta (COJUR-ICC)
C.3	An Mheitheal um Dhlí na Farraige (COMAR)
C.4	An Mheitheal um na Náisiúin Aontaithe (CONUN) (°°) **
C.5	An Mheitheal um an Eagraíocht um Shlándaíl agus Comhar san Eoraip (ESCE) agus um Chomhairle na hEorpa (°°) **
C.6	An Mheitheal um Chearta an Duine (COHOM) (°°) **
C.7	An Mheitheal um Chaidreamh Trasatlantach (COTRA) (°°) *
C.9	An Mheitheal um Oirthear na hEorpa agus Lár na hÁise (COEST) (°°) *
C.10	An Mheitheal um Chomhlachas Saorthrádála na hEorpa (CSTE) ³⁶ **
C.11	An Mheitheal um Réigiún na mBalcán Thiar (COWEB) (°°) *
C.12	An Mheitheal <i>ad hoc</i> um Próiseas Síochána an Mheánoirthir (COMEPP) (°°) *
C.13	An Mheitheal um an Meánoirthear/an Mhurascaill (MOG) (°°) *
C.14	An Mheitheal um an Mhaisreic/an Mhaghraib (MAMA) (°°) *
C.15	An Mheitheal um an Afraic (COAFR) ³⁷ (°°) *
C.16	An Mheitheal um an Afraic, um Muir Chairib agus um an Aigéan Ciúin (ACC) ³⁸ **
C.17	An Mheitheal um an Áise-an Aigéine (COASI) (°°) *
C.18	An Mheitheal um Meiriceá Laidineach agus Muir Chairib (COLAC) (°°) *
C.19	An Mheitheal um Sceimhlitheoireacht (Gnéithe Idirnáisiúnta) (COTER) *
C.20	An Mheitheal um Neamhleathadh agus Onnmhairiú Arm ³⁹ (°°) * – Neamhleathadh agus dí-armáil (CONOP) – Onnmhairiú gnáth-arm (COARM)
C.23	An Mheitheal um Earraí Dé-Úsaide **
C.25	An Mheitheal um Chúrsaí Polaitiúla-Míleata (°°) *
C.27	An Mheitheal um Cheisteanna Trádála ⁴⁰ **

* Ba cheart do na toscairí uile imríteach slándála a bheith acu ar an leibhéal SECRET UE/EU SECRET ar a laghad.

** Ba cheart do na toscairí uile imríteach slándála a bheith acu ar an leibhéal CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL ar a laghad.

(°°) Coistí agus meithleacha arb é ionadaí de chuid Ardionadaí an Aontais do Ghnóthaí Eachtracha agus don Bheartas Slándála atá ina chathaoirleach orthu.

³⁴ 7668/1/22 REV 1

³⁵ 5603/04

³⁶ Chomh maith le tíortha CSTE agus na hOileáin Fharó, clúdaíonn an Mheitheal seo ábhair a bhaineann le Monacó, Andóra, San Mairíne agus an Suí Naofa.

³⁷ 8745/08, 9846/96

³⁸ Áirítear ACC/FIN léi sin.

³⁹ 8728/21

⁴⁰ 8728/21

C.30	An Mheitheal um Chomhar um Fhorbairt agus Comhpháirtíochtaí Idirnáisiúnta (CODEV-PI) ⁴¹ ** – An Ionstraim um Chomharsanacht, Forbairt agus Comhar Idirnáisiúnta (NDICI) – an Eoraip Dhomhanda – Ullmhúchán do Chomhdhálacha Idirnáisiúnta don Fhorbairt
C.32	An Mheitheal um Chabhair Dhaonnúil agus Cabhair Bhia (COHAFA)
C.33	An Mheitheal um Thráchtearraí (PROBA)
C.34	An Mheitheal um Ghnóthaí Consalachta (COCON) **
C.36	Meitheal Nicolaidis ⁴² (°°) *
C.38	An Mheitheal um bearta sriantacha chun an sceimhlitheoireacht a chomhrac (COMET) ⁴³ *
C.40	An Mheitheal Ad Hoc maidir leis an Tionscal Cosanta ⁴⁴

* Ba cheart do na toscairí uile imréiteach slándála a bheith acu ar an leibhéal SECRET UE/EU SECRET ar a laghad.

** Ba cheart do na toscairí uile imréiteach slándála a bheith acu ar an leibhéal CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL ar a laghad.

(°°) Coistí agus meithleacha arb é ionadaí de chuid Ardionadaí an Aontais do Ghnóthaí Eachtracha agus don Bheartas Slándála atá ina chathaoirleach orthu.

⁴¹ 8728/21

⁴² 8441/03

⁴³ 14612/1/16 REV 1

⁴⁴ 10644/22

GNÓTHAÍ EACNAMAÍOCHA AGUS AIRGEADAIS	
D.1	An Mheitheal um Acmhainní Dílse
D.2	Meitheal na gComhairleoirí Airgeadais
D.3	An Mheitheal um Sheirbhísí Airgeadais agus um an Aontas Baincéireachta ⁴⁵ – Seirbhísí Airgeadais – An tAontas Baincéireachta
D.4	An Mheitheal um Cheisteanna Cánach ⁴⁶ – Ardleibhéal – Cánachas Indíreach – Cánachas Díreach
D.5	An Mheitheal um an gCód Iompair (Cánachas Gnó) ⁴⁷ (°) – Foghrúpa (saincheisteanna seachtracha) – Foghrúpa (saincheisteanna inmheánacha) ⁴⁸
D.7	An Coiste um an mBuiséad
D.8	An Mheitheal um Chomhrac na Calaoise
D.15	An Mheitheal um an Aontas Custaim ⁴⁹ – Ardstiúrthóirí Custaim
D.17	An Mheitheal <i>ad hoc</i> um an Sásra Coigeartaithe Carbóin ar Theorainneacha (Meitheal <i>ad hoc</i> CBAM) ⁵⁰

(°) Coistí agus meithleacha a bhfuil cathaoirleach tofa/ainmnithe acu.

⁴⁵ 8728/21

⁴⁶ 8728/21

⁴⁷ Ionadaithe ardleibhéil na nAirí Airgeadais; 13350/20, míreanna 45-49.

⁴⁸ 9653/19 mír 3 conclúidí ón gComhairle an 14 Meitheamh 2019.

⁴⁹ 8728/21

⁵⁰ 10846/21

CEARTAS AGUS GNÓTHAÍ BAILE	
E.1	An Coiste Straitéiseach um Inimirce, Teorainneacha agus Tearmann (SCIFA) ⁵¹
E.2	An Mheitheal um Lánpháirtiú, Imirce agus Díbirt
E.3	An Mheitheal um Víosáí
E.4	An Mheitheal um Thearmann
E.6	An Mheitheal um Theorainneacha
E.7	An Mheitheal um Ábhair Dlí Shibhialta ⁵²
E.12	An Mheitheal um Sceimhlitheoireacht *
E.14	An Mheitheal um Chomhar Breithiúnach in Ábhair Choiriúla (COPEN) ⁵³
E.21	An Mheitheal um Chosaint Shibhialta (PROCIV) **
E.22	An Mheitheal um Chearta Bunúsacha, Cearta na Saoránach agus Saorghluaiseacht Daoine (FREMP) ⁵⁴
E.23	An Mheitheal um Chosaint Sonraí
E.25	An Coiste Comhordúcháin i réimse an chomhair póilíneachta agus bhreithiúnaigh in ábhair choiriúla (CATS) ⁵⁵
E.26	An Mheitheal um Fhorfheidhmiú an Dlí ⁵⁶ – Póilíní – Custam
E.27	An Mheitheal um Ábhair Schengen
E.30	An Mheitheal um Malartú Faisnéise CGB (IXIM) ⁵⁷
E.31	An Mheitheal um an r-Cheartas ⁵⁸

* Ba cheart do na toscairí uile imréiteach slándála a bheith acu ar an leibhéal SECRET UE/EU SECRET ar a laghad.

** Ba cheart do na toscairí uile imréiteach slándála a bheith acu ar an leibhéal CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL ar a laghad.

⁵¹ 17182/11 a d'fhormhuinigh Coreper an 23 agus an 24 Samhain 2011 agus 12516/15 a d'fhormhuinigh an Chomhairle an 8 Deireadh Fómhair 2015.

⁵² 6166/2/99 REV 2 agus 17653/09

⁵³ 8728/21

⁵⁴ Coreper (Cuid 2) an 27 Aibreán 2005 (8457/05 CRS CRP 20). An 17 Nollaig 2009, chinn Coreper gurbh iad na cúraimí a bheadh ar an Meitheal seo na hábhair uile a bhaineann le cearta bunúsacha agus cearta na saoránach, lena n-áirítear saorghluaiseacht daoine, caibidlíocht aontachas an Aontais leis an gCoinbhinsiún Eorpach um Chearta an Duine, agus obair a leanann as tuarascálacha Ghníomhaireacht an Aontais Eorpaigh um Chearta Bunúsacha. Ba cheart an Mheitheal a bheith in ann teacht le chéile i bhfoirmíochtaí difriúla nuair is gá, de réir an ábhair ar an gclár oibre. Rinne Coreper buanmheitheal di an 17 Nollaig 2009 (17653/09).

⁵⁵ 16070/09 agus 17187/11

⁵⁶ 8728/21

⁵⁷ 14854/19

⁵⁸ 8728/21

TALMHAÍOCHT/IASCACH	
F.3	An Mheitheal um Cheisteanna Cothrománacha Talmhaíochta ⁵⁹ <ul style="list-style-type: none"> – Ardleibhéal – An Talmhaíocht agus an Comhshaol – Íocaíochtaí Díreacha – Forbairt Tuaithe – Na Réigiúin is Forimeallaí agus na hOileáin Aeigéacha – Táirgí Talmhaíochta a chur chun cinn – An Fheirmeoireacht Orgánach – Tásca Geografacha agus Sonrúcháin Tionscnaimh – An Comhbheartas Talmhaíochta (CBT) a shimpliú
F.5	An Mheitheal um Acmhainní Géiniteacha agus Nuálaíocht sa Talmhaíocht ⁶⁰ <ul style="list-style-type: none"> – Acmhainní Géiniteacha – Síolta, Ábhair Iomadaithe agus Plandaithe – Cearta Póraitheoirí Plandaí – Orgánaigh ghéinmhodhnaithe (OGM) agus nuálaíochtaí eile atá ábhartha don talmhaíocht
F.8	An Mheitheal um Tháirgí Talmhaíochta ⁶¹
F.12	An Mheitheal um Fhíonta agus Alcól ⁶²
F.15	An Mheitheal um Cheisteanna Airgeadais i dtaca leis an Talmhaíocht (AGRIFIN) ⁶³
F.16	An Mheitheal um Fhoraoiseacht
F.19	An Mheitheal um Plandaí agus Ceisteanna Sláinte Plandaí ⁶⁴ <ul style="list-style-type: none"> – Príomhoifigigh Sláinte Plandaí – Cosaint agus Cigireacht – Ábhair iomadaithe agus plandaithe – Grúpa Roosendaal – Gnóthaí an Choinbhinsiúin Idirnáisiúnta Cosanta Plandaí/an Choimisiúin um Bearta Fíteashláintíochta (IPPC/CPM) – Lotnaidicídí/Táirgí Cosanta Plandaí
F.21	An Mheitheal um Ainmhithe agus Ceisteanna Tréidliachta ⁶⁵ <ul style="list-style-type: none"> – Príomhoifigigh Thréidliachta – Sláinte Phoiblí – Sláinte Ainmhithe – Leas agus Feirmeoireacht Ainmhithe – Grúpa Potsdam – Beatha

⁵⁹ 8728/21

⁶⁰ 8728/21

⁶¹ 15728/17

⁶² Lena n-áirítear finéagar.

⁶³ 6919/91

⁶⁴ 8728/21

⁶⁵ 8728/21

F.22	An Mheitheal um Cheisteanna Idirnáisiúnta Bia agus Talmhaíochta ⁶⁶ – Eagraíocht Bhia agus Talmhaíochta na Náisiún Aontaithe (FAO) – an Eagraíocht um Chomhar agus Forbairt Eacnamaíochta (ECFE) – Coimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip (UNECE) – Codex Alimentarius
F.25	An Mheitheal um an mBeartas Iascaigh ⁶⁷ – Ardstiúrthóirí
F.27	An Mheitheal um Bia agus Córais Bhia ⁶⁸ – Córais bhia – Sábháilteacht bia – Faisnéis bhia agus cothú – Iarmhair lotnaidicídí

⁶⁶ 8728/21

⁶⁷ 8728/21

⁶⁸ 8728/21

IOMAÍOCHAS (An Margadh Innheánach, an Tionsclaíocht, an Taighde agus an Spás⁶⁹)	
G.1	An Mheitheal um Chumas Iomaíochta agus Fás (COMPGRO) ⁷⁰ – Ardleibhéal – Rialáil Níos Fearr – Tionsclaíocht – Margadh Innheánach – Soláthar Poiblí – Turasóireacht
G.3	An Mheitheal um Maoin Intleachtúil – Cóipcheart
G.4	An Mheitheal um Dhlí na gCuideachtaí
G.7	An Mheitheal um Chomhchuibhiú Teicniúil – Mótarfheithiclí – Táirgí foirgníochta – Substaintí contúirteacha – Ceimiceáin
G.12	An Mheitheal um Iomaíocht
G.13	An Mheitheal um Thaighde ⁷¹ – Ceisteanna Adamhacha
G.22	An Mheitheal um an Spás ⁷²
G.23	An Mheitheal um Chosaint agus Faisnéis na dTomhaltóirí

IOMPAR/TEILEACHUMARSÁID/FUINNEAMH	
H.1	An Mheitheal um Iompar de Thalamh ⁷³
H.2	An Mheitheal um Loingseoireacht ⁷⁴
H.3	An Mheitheal um Eitlíocht ⁷⁵
H.4	An Mheitheal um Iompar – Ceisteanna Idirmhódúla agus Gréasáin ⁷⁶
H.5	An Mheitheal um Theileachumarsáid agus um an tSochaí Faisnéise
H.6	An Mheitheal um Sheirbhísí Poist
H.7	An Mheitheal um Fhuinneamh ⁷⁷ **

** Ba cheart do na toscairí uile imréiteach slándála a bheith acu ar an leibhéal CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL ar a laghad.

⁶⁹ I bhfianaise theacht i bhfeidhm CFAE, agus go háirithe Airteagal 189 de, d'fhorhmeas an Chomhairle Eorpach cinneadh, ar mholadh ón gComhairle Gnóthaí Ginearálta, an 16 Meán Fómhair 2010, go nglacfaí leis an Spás san ainmníocht.

⁷⁰ 8728/21

⁷¹ 8728/21

⁷² 14274/1/10 REV 1

⁷³ Tagann an mheitheal sin le chéile i bhfoirmíochtaí speisialta freisin i gcomhréir lena riachtanais oibríochtúla, lena n-áirítear mar choiste speisialta dá bhforáiltear i dtreoracha caibidlíochta de chuid na Comhairle.

⁷⁴ Tagann an mheitheal sin le chéile i bhfoirmíochtaí speisialta freisin i gcomhréir lena riachtanais oibríochtúla, lena n-áirítear mar choiste speisialta dá bhforáiltear i dtreoracha caibidlíochta de chuid na Comhairle.

⁷⁵ Tagann an mheitheal sin le chéile i bhfoirmíochtaí speisialta freisin i gcomhréir lena riachtanais oibríochtúla, lena n-áirítear mar choiste speisialta dá bhforáiltear i dtreoracha caibidlíochta de chuid na Comhairle.

⁷⁶ Tagann an mheitheal sin le chéile i bhfoirmíochtaí speisialta freisin i gcomhréir lena riachtanais oibríochtúla, lena n-áirítear mar choiste speisialta dá bhforáiltear i dtreoracha caibidlíochta de chuid na Comhairle.

⁷⁷ Lena n-áirítear an Mheitheal Ardleibhéil um Fhuinneamh.

FOSTAÍOCHT/BEARTAS SÓISIALTA SLÁINTE AGUS GNÓTHAÍ TOMHALTÓIRÍ	
I.1	An Mheitheal um Cheisteanna Sóisialta ⁷⁸
I.2	An Mheitheal um an tSláinte Phoiblí ⁷⁹ – Ardleibhéal
I.4	An Mheitheal um Chógaisíocht agus um Fheistí Leighis

COMHSHAOL	
J.1	An Mheitheal um an gComhshaol
J.2	An Mheitheal um Shaincheisteanna Idirnáisiúnta i leith an Chomhshaoil ⁸⁰
J.3	An Mheitheal <i>ad hoc</i> um Chiste Aeráide Sóisialta ⁸¹
J.4	An Mheitheal <i>ad hoc</i> um riosca an díghraoisithe agus an díghrádaithe foraoise a bhaineann le táirgí a chuirtear ar mhargadh an Aontais a íoslaghdú ⁸²

OIDEACHAS/AN ÓIGE/CULTÚR/SPÓRT	
K.1	An Coiste Oideachais
K.2	An Mheitheal um an Óige
K.3	An Coiste um Ghnóthaí Cultúrtha
K.4	An Mheitheal um Chlosamharc agus Meáin
K.5	An Mheitheal um an Spórt ⁸³

SAINEOLAS TEICNIÚIL	
L.1	An Coiste Comhordúcháin um Chórais Chumarsáide agus Faisnéise ⁸⁴ (°°°) *
L.2	An Mheitheal um Chódú Reachtaíochta (°°°)
L.3	Meitheal na Saineolaithe Dlí agus Teanga (°°°)

* Ba cheart do na toscairí uile imréiteach slándála a bheith acu ar an leibhéal SECRET UE/EU SECRET ar a laghad.

(°°°) Coistí agus meithleacha arb í Ardrúnaíocht na Comhairle atá ina cathaoirleach orthu.

⁷⁸ Cumhdaíonn an Mheitheal seo na comhaid agus na saincheisteanna uile a ndéileáiltear leo i réimsí na fostaíochta, an bheartais shóisialta, an chomhionannais inscne agus an fhrith-idirdhealaithe; bíonn toscairí éagsúla ó na hearnálacha inniúla i láthair, de réir an ábhair atá á phlé.

⁷⁹ 8728/21

⁸⁰ Tagann na meithleacha seo le chéile i roinnt foirmíochtaí difriúla de réir an ábhair atá á phlé.

⁸¹ 11402/21 + COR 1

⁸² 5094/22

⁸³ 5009/1/10 REV 1

⁸⁴ 14195/10

NÓSANNA IMEACHTA SLÁNDÁLA LE HAGHAIDH
CRUINNITHE CHOMHLACHTAÍ ULLMHÚCHÁIN NA COMHAIRLE

Rochtain ar sheomraí cruinnithe

1. Meastar gur limistéir faoi chosaint iad seomraí ina bhfuil cruinnithe ar siúl agus féadfaidh siad a bheith faoi réir rialuithe rochtana agus láithreachta arna ndéanamh ag an eintiteas eagrúcháin nó ag foireann na hArdrúnaíochta. Féadfaidh cruinnithe d'fhoirmíochtaí áirithe de chuid na Comhairle nó cruinnithe ina bpléitear ábhair íogaire a bheith faoi réir rialuithe rochtana agus láithreachta arna ndéanamh ag foireann na Stiúrthóireachta um Shábháilteacht agus Slándáil. Maidir le cruinnithe ina bpléitear faisnéis rúnaicmithe de chuid an Aontais, tabharfar tuilleadh sonraí thíos. Is iad na comhpháirtithe, faoi chúram an chathaoirleach, a sheiceálann láithreacht ag cruinnithe eile.
2. Ní mór do na toscairí a suaitheantas aitheantais a chaitheamh ar bhealach sofheicthe. Féadfaidh freastalaithe seomra cead a iarraidh suaitheantas aitheantais aon toscaire a fhíorú agus, i gcás nach féidir leis an toscaire sin é a sholáthar, cúnaimh a iarraidh ar an Stiúrthóireacht um Shábháilteacht agus Slándáil. Tá na hoifigigh shlándála údaraithe rochtain a dhiúltú d'aon duine neamhaitheanta nó neamhúdaraithe nó an duine sin a chur amach as cruinniú. Iad siúd a bhfuil suaitheantais lae acu, ní ligfear isteach chuig cruinniú iad mura bhfuil údarú sainráite luaite le haghaidh an chruinnithe sin ar an suaitheantas.

Plé ar mhíreanna rúnaicmithe

3. Gach plé ar mhíreanna rúnaicmithe, caithfear é a eagrú i gcomhréir le rialacha slándála na Comhairle i dtaca le faisnéis rúnaicmithe an Aontais a chosaint⁸⁵.

Imréiteach slándála

4. Ba cheart do thoscairí a bhíonn ag freastal ar chruinnithe chomhlachtaí ullmhúcháin na Comhairle ina ndéanfar míreanna rúnaicmithe a phlé imréiteach slándála a fháil ar an leibhéal a léirítear in Iarscríbhinn I den doiciméad seo ar a laghad.
5. Meabhrófar, san fhógra lena dtionóltar an cruinniú, an riachtanas imréitigh slándála a bhaineann le hábhar ar leith do thoscairí roimh ré i dtaca le haon mhír ar leibhéal CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL nó os a chionn.
6. Is faoi chathaoirleach an chruinnithe atá sé an plé ar mhír atá rúnaicmithe ar leibhéal CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL nó os a chionn a fhógairt agus a áirithiú go bhfuil an t-imréiteach slándála iomchuí ag na toscairí uile atá i láthair. Is ar na Ballstáit a bhíonn an fhreagracht gan ach ionadaithe ag a bhfuil an t-imréiteach iomchuí a sheoladh chuig na cruinnithe sin. Féadfaidh an cathaoirleach cúnaimh a iarraidh ar an Stiúrthóireacht um Shábháilteacht agus Slándáil chun déileáil le haon saincheisteanna a d'fhéadfadh teacht chun cinn.
7. Maidir le toscairí (agus ateangairí) a bheidh ag freastal ar mhíreanna atá rúnaicmithe ar leibhéal CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL nó os a chionn, caithfidh na húdaráis náisiúnta iomchuí, Ard-Stiúrthóireacht Slándála an Choimisiúin nó Oifig Slándála SEGS, deimhniú ar imréiteach slándála pearsanra na dtoscairí a chur ar aghaidh chuig Stiúrthóireacht um Shábháilteacht agus Slándáil Ardrúnaíocht na Comhairle (security.clearances@consilium.europa.eu). Feadfaidh an toscaire lena mbaineann, mar eisceacht, an deimhniú ar imréiteach slándála pearsanra a thabhairt leis ina lámh.

⁸⁵ Cinneadh 2013/488/AE ón gComhairle (IO L 274, 15.10.2013, lgh. 1-50).

CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL

8. Is féidir míreanna lena mbaineann faisnéis atá rúnaicmithe mar CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL a phlé in aon seomra cruinnithe. Beidh rochtain ar chruinnithe nó míreanna atá rúnaicmithe mar CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL faoi réir spotseiceálacha a dhéanfaidh Stiúrthóireacht um Shábháilteacht agus Slándáil Ardrúnaíocht na Comhairle le cúnaimh oifigeach na hArdrúnaíochta atá ag fónamh don chruinniú. Tá soghontacht ar leith ag baint le gléasanna leictreonacha (ríomhairí glúine, ríomhairí, ríomhairí táibléid, fóin phóca, ríomhairí boise, etc.) ó thaobh na cúlúisteachta de. Ní mór do na toscairí gach gléas den chineál sin a mhúchadh le linn míreanna atá rúnaicmithe mar CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL. Ba cheart don Cathaoirleach nó d'oifigeach Ardrúnaíocht na Comhairle atá ag fónamh don chruinniú é sin a mheabhrú do na toscairí sula ndéanfar plé ar an ábhar.

SECRET UE/EU SECRET

9. Aon phlé a dhéanfar ar mhír lena mbainfidh faisnéis atá rúnaicmithe mar SECRET UE/EU SECRET, déanfar i gcónaí é sa seomra atá ceaptha chuige sin. Beidh rochtain ar chruinnithe nó míreanna atá rúnaicmithe mar SECRET UE/EU SECRET faoi réir spotseiceálacha a dhéanfaidh Stiúrthóireacht um Shábháilteacht agus Slándáil Ardrúnaíocht na Comhairle le cúnaimh oifigeach na hArdrúnaíochta atá ag fónamh don chruinniú. Tá treoir faighte ag an Stiúrthóireacht um Shábháilteacht agus Slándáil gan aon eisceachtaí a dhéanamh maidir le himréiteach pearsanta slándála SECRET UE/EU SECRET a bheith i seilbh duine agus gan cead a thabhairt d'aon duine gléasanna leictreonacha a thabhairt isteach.

LIOSTA NA gCOMHLACHTAÍ ULLMHÚCHÁIN A BHFUIL CATHAOIRLEACH
SEASTA ACU

I. Coistí agus meithleacha a bhfuil cathaoirleach tofa/ainmnithe acu	
A.2	An Coiste Eacnamaíoch agus Airgeadais (EFC)
A.3	An Coiste Fostaíochta (EMCO)
A.7	An Coiste um Chosaint Shóisialta (SPC)
A.9	Coiste Míleata an Aontais Eorpaigh (EUMC)
A.9a	Meitheal an Choiste Mhíleata
A.9b	Tascfhórsa na bPríomhspríocanna (HTF) (°)
A.11	An Coiste um Beartas Eacnamaíoch
A.12	An Coiste um Sheirbhísí Airgeadais
A.22	An Coiste um an Limistéar Eorpach Taighde agus um Nuálaíocht (CLETN)
D.5	An Mheitheal um an gCód Iompair (Cánachas Gnó)

II. Coistí agus meithleacha arb é ionadaí de chuid Ardionadaí an Aontais do Ghnóthaí Eachtracha agus don Bheartas Slándála atá ina chathaoirleach orthu	
A.5	An Coiste Polaitiúil agus Slándála (PSC)
A.10	An Coiste um Ghnéithe Sibhialtacha den Bhainistíocht ar Ghéarchéimeanna (CivCom)
C.4	An Mheitheal um na Náisiúin Aontaithe (CONUN)
C.5	An Mheitheal um ESCE agus um Chomhairle na hEorpa (COSCE)
C.6	An Mheitheal um Chearta an Duine (COHOM)
C.7	An Mheitheal um Chaidreamh Trasatlantach (COTRA)
C.9	An Mheitheal um Oirthear na hEorpa agus Lár na hÁise (COEST)
C.11	An Mheitheal um Réigiún na mBalcán Thiar (COWEB)
C.12	An Mheitheal <i>ad hoc</i> um Próiseas Síochána an Mheánoirthir (COMEPP)
C.13	An Mheitheal um an Meánoirthear/an Mhurascaill
C.14	An Mheitheal um an Mhaisreic/an Mhaghraib (MAMA)
C.15	An Mheitheal um an Afraic (COAFR)
C.17	An Mheitheal um an Áise-an Aigéine (COASI)
C.18	An Mheitheal um Meiriceá Laidineach agus Muir Chairib (COLAC)
C.20	An Mheitheal um Neamhleathadh agus Onnmhairiú Arm – Neamhleathadh agus dí-armáil (CONOP) – Onnmhairiú gnáth-arm (COARM)
C.25	An Mheitheal um Chúrsaí Polaitiúla-Míleata (MPM)
C.36	Grúpa Nicolaidis

III. Coistí agus meithleacha arb í Ardrúnaíocht na Comhairle atá ina cathairleach orthu⁸⁶	
A.13	An Coiste Slándála, agus na fo-réimsí faoi
B.9	An Mheitheal um Fhaisnéis ⁸⁷
L.1	An Coiste Comhordúcháin um Chórais Chumarsáide agus Faisnéise
L.2	An Mheitheal um Chódú Reachtaíochta
L.3	Meitheal na Saineolaithe Dlí agus Teanga

⁸⁶ Cinneadh Uimh. 10/2020 ón Ardrúnaí (DE 10/20).

⁸⁷ Cinneadh Coreper an 2 Iúil 2002 (10589/02).